



联合国 贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/L.405
24 April 2008

CHINESE
Original: ENGLISH

第十二届大会

加纳，阿克拉

2008 年 4 月 20 日至 25 日

互动式主题圆桌会议 1 概述

全球化、发展与减贫：其社会和性别问题

1. 圆桌会议 1 是作为“加强全球各级决策在可持续经济发展和减贫方面的一致性，包括发挥区域办法的效力”的会议分主题 1 之下辩论的一部分举行的。圆桌会议由加纳贸易部长 Joe Baidoo-Ansah 先生阁下主持。世界银行负责减贫和经济管理的副行长 Danny Leipziger 先生主持了辩论。小组成员包括芬兰总统塔利亚·哈洛宁夫人阁下；国际贸易中心执行主任帕特里夏·弗朗西斯女士；荷兰发展合作部长 Albert Koenders 先生阁下；联合国助理秘书长、性别问题和提高妇女地位问题特别顾问雷切尔·马扬贾女士；和联合国西亚经济和社会委员会执行秘书贝德尔·达法先生。贸发会议秘书长素帕猜·巴尼巴滴博士做了介绍发言。引导讨论的有葡萄牙外交与发展合作国务秘书 Joao Gomes Cravinho 先生；和斯里兰卡出口发展和国际贸易部长 G.L. Peiris 先生。

2. 人们普遍同意，收入分配问题已成为了全球辩论的核心问题，全球化的社会接受程度对于其可持续性至关重要。尽管全球化总体上带来了净的好处，也有助于减贫，但其增长的影响分配却并不公平，迄今为止，全球化并没有对男女更加平等作出什么贡献。因此，在争取实现千年发展目标的进展方面，各地区和各国之间差别很大。

3. 一些发言者注意到，尽管发展中国家过去 20 多年来面向市场的改革有助于“纠正价格”，但是这些改革大部分却没有减少、在有些情况下甚至加剧了社会差距。在为较贫困人口提供新的经济活动的可能性方面，旨在吸引外国直接投资的政策缺少社会包容性。在这方面，强调的另一个问题是许多发展中国家越来越多青年人向外移民对母国社会结构的影响；有人建议，此种移民在工人汇款方面的潜在好处还必须结合人才外流造成的损失来衡量。

4. 在这方面，人们普遍支持下列主张，即增长是纠正社会差距的一个必要条件，但增长并不自动导致减贫和社会进步。后者必须作为额外的政策目标来追求。不仅增长的数量有关系，而且增长的质量也有关系：人们认为，必须将重心转向提供额外就业机会和像样工资、符合社会和环境目标的投资。在增长进程中确保稳定和一位小组成员所称的“人的安全”问题也被视为十分重要，因为，在没有有效的社会保障制度的情况下，人口中最贫困者和妇女常常是受政府预算削减及社会和卫生条件恶化影响最严重者。最近食品价格暴涨引起的问题就形象地说明了减贫方面进展的脆弱性。

5. 圆桌会议的一个具体内容是性别观。一位小组成员着重谈到，这是性别问题首次在贸发会议的审议中占据核心位置。有人提出，尽管全球化在有的情况下有助于为妇女创造就业，并加强她们的声音，但全球化通常强化了男女不平等，一位小组成员估计，世界穷人中 75%为妇女。女工的职位比其男性同事更不安全，因为在经济减缓或危机时，妇女劳动力就被作为“减振器”，而且社会保障制度常常不涵盖妇女。在招聘和劳工权利方面，她们继续遭到歧视，继续存在相当大的男女工资差距。而且，一些发言者在互动式辩论中指出了持续存在各种形式对妇女的暴力问题，决策者必须更加重视这些问题。

6. 圆桌会议认识到，鉴于妇女在劳动和企业家精神方面的潜力，改善性别平衡和提高妇女社会地位这些目标不仅有自身的合理性，而且是经济上的必须。因此，应当使消除妨碍妇女参与经济活动和政治决策的法律、文化和体制障碍成为发展政策和善治的一个核心要素。在这方面，讨论了有利于妇女参与政治生活的配额问题，有些发言者指出采用这种配额取得积极了的结果，而另一些发言者则认为，在其本国的条件下，配额不大有用。

7. 与会者同意，如果有正确的政策和管理结构，在全球化的世界上实现竞争力和社会正义并不矛盾，而是可以相互支持。一些发言者表明，得到更好管理的全球化需要在管理的各个级别采取务实的市场机制和政府指导的组合。为了实现这一点，他们呼吁加强政府在一般发展进程中的作用，特别是在收入分配、以及社会和性别平衡等领域的作用。

8. 一些与会者提出，为了解决市场不完善问题，国家政策必须得到更强有力的全球经济管制体制框架的补充，发展中国家要更多地参与国际决策。然而，人们认为，在国家一级有充分政策空间的国家必须采取国别具体的战略，加速具有社会包容性的发展，同时考虑到国别具体的经济和文化情况。一位讨论者指出，在过去，主要国际组织的政策方略常常未能实现其目标，而在最成功的发展中国家中，有许多却没有采取这些政策办法。

9. 所有与会者都认为，加强努力改善教育对缩小社会差距、填补妇女和男子之间的教育差距、使下一代做好准备迎接全球化的挑战 and 机会具有关键的重要性。

10. 一些发言者着重谈到中小企业在为妇女和较贫困人口创造就业和带来收入方面发挥的重要作用。一位发言者提请注意，此种企业常常产生于非正规部门，非正规部门尽管处于国家监管范围之外，但也应当被承认为增长和就业的一个来源，值得决策者更多重视。尤其是从非洲来看，一位小组成员提出，食品加工部门可能具有极大的新经济活动的潜力，这种潜力至今尚未得到充分利用。

11. 在设计发展战略和为体制改革设计社会上可以接受的政策方面，决策者与私营部门之间的合作与对话不仅被视为善治的一个重要内容，而且从社会影响的角度看，对政府政策的成功也至关重要。

12. 一些发言者还指出，在发展中国家之间贸易劳动密集产品份额相对较高的背景之下，必须加强南南合作和一体化，特别是在区域一级。一位小组成员举出斯勘的纳维亚为区域合作特别成功的例子。

-- -- -- -- --